

CLIENT DETAILS

بيانات العميل

Branch \_\_\_\_\_ الفرع

Date \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ التاريخ

Account Number

□□□□ - □□□□□□□□ - □□□□

رقم الحساب

Full Name \_\_\_\_\_ الاسم بالكامل

CHEQUE(s) DETAILS

تفاصيل الشيك (الشيكات)

المتسلسل Serial	رقم الشيك Cheque No.	تاريخ الإصدار Issue date	تاريخ الرجوع Date of return	المبلغ Amount	تمت التسوية في Settled on	رمز الدفع Payment code

PROOF OF SETTLEMENT

إثبات التسوية

1. Paid through customer account
  2. Cheque is issued for account holder
  3. Cheque is issued from government account
  4. Original cheque was received and true copy was taken
  5. Cheque lost and police report was provided
  6. Court order Ref no copy attached
  7. Other proofs to be reviewed by the bank
- ١- الدفع من حساب العميل  
٢- إصدار شيك لصاحب الحساب  
٣- شيك صادر من حساب حكومي  
٤- تم استلام الشيك الأصلي وأخذ صورة طبق الأصل  
٥- ضاع الشيك وتم تقديم تقرير من الشرطة  
٦- أمر محكمة لا يوجد نسخة مرفقة  
٧- قرائن أخرى يتم مراجعتها من قبل البنك

SIGNATORY DETAILS

تفاصيل الموقع

المتسلسل Serial	رقم الهوية القطرية Qatari ID Number	صندوق بريد أو إيميل P. O. Box or email	رقم الهاتف Phone Number	تفاصيل العمل Employment details

Kindly change the status of above cheques from 002 unpaid to 001 paid with credit bureau since settled as attached evidence.

يرجى تغيير حالة الشيكات أعلاه من ٠٢ غير مدفوع إلى ٠١ مدفوع من مركز معلومات الائتمان منذ تسويته كما يوضح الدليل المرفق.

DECLARATION

إقرار

Based on the above:

بناءً على ما ورد أعلاه :

1. I, the undersigned/ .....  
..... Nationality, ID number .....  
that the above information is correct and that I submitted it to AlRayan Bank in order to cancel the Cheque No. .... from the list of bounced cheques without an existing balance.
2. I also confirm the validity and the correctness of the information that I have provided to the Bank in this regard. I undertake to bear the full legal responsibility, both civil and criminal, for any information that may prove to be incorrect. In the event that any of the information provided is proven to be incorrect in any way, I absolve AlRayan Bank from any legal responsibility towards any party.
3. I agree that AlRayan Bank has the right to inquire about my credit history including returned cheques.
4. Agreed and understand that AlRayan Bank will have to exchange the returned cheques history informant with credit bureau for any reason and several time if needed.
5. That there may be fees associated with these inquiries and that the bank has the right to demand compensation for these fees even if the request has not been granted.

- ١- أقر أنا الموقع أدناه/ .....  
..... الجنسية : .....  
بطاقة شخصية رقم ..... بأن المعلومات الواردة أعلاه صحيحة وأني قدمتها لبنك الريان لكي يتم إلغاء الشيك رقم ..... من قائمة الشيكات المرتجعة دون رصيد قائم وقابل للسحب
- ٢- كما أنني أؤكد على سريان وصحة المعلومات التي قدمتها للبنك في هذا الخصوص. وأتعهد بأن أتحمّل المسؤولية القانونية الكاملة من الناحيتين المدنية والجنائية لأيّة معلومات قد تثبت أنها غير صحيحة. وفي حال ثبوت أن أي من المعلومات المقدمة غير صحيح بأي وجه من الوجوه، فإنني أبرئ ذمة بنك الريان من أية مسؤوليات قانونية تجاه أي جهة كانت
- ٣- أوافق على أن لبنك الريان الحق في الاستفسار عن سجلي الائتماني بما في ذلك الشيكات المرتجعة
- ٤- اتفق واتفهم أنه سيتعين على بنك الريان تبادل سجل الشيكات المرتجعة مع مركز معلومات الائتمان لأي سبب أكثر من مرة إذا ما لزم الأمر.
- ٥- واتفهم كذلك أنه قد تكون هنالك رسوم مرتبطة بهذه الاستفسارات وأن للبنك الحق في المطالبة بتعويض عن هذه الرسوم حتى لو لم يتم الموافقة على الطلب.

Name: \_\_\_\_\_

الاسم: \_\_\_\_\_

ID No.: \_\_\_\_\_

رقم البطاقة الشخصية: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

التوقيع: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

التاريخ: \_\_\_\_\_